

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 30 (1983)  
**Heft:** 11-12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

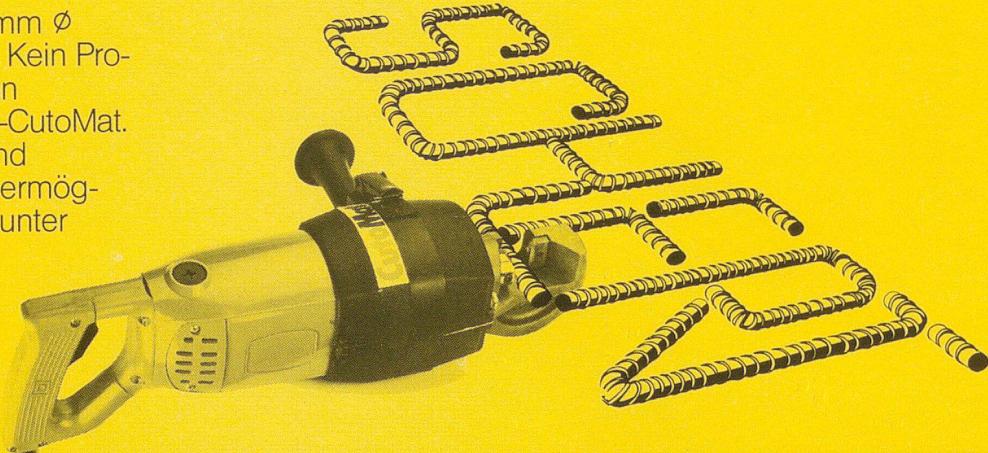
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# bis 20mm

**VITAXCutoMat**

Das elektrische Handgerät mit grosser Presskraft zum Scheren von Betonstahl etc.

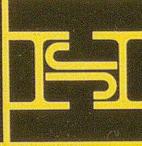
Armierungsstahl bis 20 mm Ø auf der Baustelle kürzen. Kein Problem mit dem kompakten Elektro-Handgerät VITAX-CutoMat. Einfachste Bedienung und mühelose Handhabung ermöglichen den Einsatz auch unter schwierigen Bedingungen. Schalter drücken zum Schneiden, für Rücklauf.



**Adolf Locher AG**

Stahlhandel Bauwerkzeuge  
8107 Buchs/ZH  
9450 Altstätten/SG  
7000 Chur

Tel. 01 844 00 66  
Tel. 071 75 25 25  
Tel. 081 24 54 54



**Hauser AG Eisen**

9001 St. Gallen  
8401 Winterthur  
8808 Pfäffikon/SZ  
8280 Kreuzlingen

Tel. 071 22 88 75  
Tel. 052 23 14 31  
Tel. 055 48 43 43  
Tel. 072 72 77 07

**Sie kaufen  
ein**



Überblicken Sie das  
Angebot?  
Hier ist die  
umfassendste  
Information.

**8000**

Geräte und  
Einrichtungen für  
Transport ·  
Lager · Büro ·  
Betrieb

Wer über Anschaffungen nachdenkt und entscheidet,  
braucht diese geordnete Information mit internationalem Horizont.

**KAISER + KRAFT**

Büro Lausanne: Kaiser + Kraft SA, 2, avenue Ruchonnet, 1003 Lausanne, tél. 021 22 88 68

Diesen wertvollen  
Farbkatalog erhalten  
Sie kostenlos von:  
KAISER + KRAFT AG  
Postfach 115,  
8029 Zürich  
Telefon (01) 55 44 60